



ARBORTECH™

**LEADER MONDIAL DES OUTILS
ÉLECTROPORTATIFS POUR SCULPTER**

**POWER
CARVING**
RANGE

ARBORTECH™

MINI CARVER™



ACCESSOIRES DE FRAISAGE



MINI INDUSTRIAL BLADE™



MINI PRO™



50 MM SANDING PAD

MINI CARVER ACCESSOIRES



DÉPOUSSIÈRAGE

POWER CARVING UNIT™



ACCESSOIRES DE FRAISAGE



INDUSTRIAL WOODCARVER™



TURBOPLANE™



TURBO SCRAPER™



SPHEROPLANE®



MINI TURBO™



BALL GOUGE™



TURBO SHAFT™



PRECISION CARVING SYSTEM™



CONTOUR SANDER™



100 MM SANDING PAD

POWER CARVING UNIT ACCESSOIRES



GUIDE DE MISE À NIVEAU POUR TURBOPLANE & SANDING PAD



CAPTEUR DE PUCE POUR TURBOPLANE & SANDING PAD

POWER CHISEL™



ACCESSOIRES DE BURIN



TROUVEZ L'OUTIL PARFAIT POUR VOTRE PROJET

TOOL	DESCRIPTION	PAGE
POWER CARVING UNIT™	La source d'alimentation idéale pour tous les accessoires Arbortech ci-dessous	2
INDUSTRIAL WOODCARVER™ (100 mm)	L'accessoire le plus rapide et le plus efficace pour un enlèvement et un façonnage rapides du bois.	4
TURBOPLANE™ (100 mm)	Un outil polyvalent, offrant un équilibre parfait entre vitesse et contrôle. Il peut également être utilisé à plat pour créer des surfaces planes.	6
TURBO SCRAPER™ (100 mm)	Le TURBO Scraper™ est synonyme de contrôle et de précision, permettant une sculpture précise grâce à un simple réglage de la pression.	8
SPHEROPLANE® (50 mm)	Un accessoire unique, spécialement conçu pour créer des bols et des sphères impeccables sans tour. Passez facilement de la sculpture au ponçage grâce au système de ponçage inclus.	10
MINI TURBO™ (50 mm)	Une lame de sculpture plus petite de 50 mm sur rallonge permet d'atteindre facilement les espaces restreints. Elle est également fournie avec des disques de ponçage.	12
BALL GOUGE™ (30 mm)	Vous permet de creuser, de créer des formes concaves lisses, de sculpter à main levée et d'ajouter une texture ciselée à vos projets de menuiserie.	14
TURBO SHAFT™ (20 mm)	Le meilleur choix pour les sculptures détaillées, étroites et profondes, et fonctionne parfaitement avec les guides et les gabarits.	16
PRECISION CARVING SYSTEM™ (15-16 mm)	Notre plus petit accessoire à ce jour, parfait pour la sculpture libre, l'ajout de texture et détails. Comprend 2 têtes de sculpture de 15 mm et une ponceuse à tambour de 16 mm.	18
CONTOUR SANDER™ (50 mm)	Idéal pour le ponçage précis des profils et contours profonds. Son plateau de support flexible épouse la forme de votre projet, ce qui en fait l'alternative idéale au ponçage	20
MINI CARVER™ (50 mm)	Un outil électrique avec accessoire de sculpture intégré. Idéal pour les petits et moyens projets de menuiserie, il vous permet d'effectuer des tâches telles que le façonnage grossier, la découpe du bois, la sculpture, le ponçage, etc.	22
POWER CHISEL™ (7-20 mm)	Un outil électrique unique qui fait tout ce qu'un marteau et un burin traditionnels peuvent faire, mais plus facilement et plus rapidement.	24



TURBOPlane™
vendu séparément



POWER CARVING UNIT™

Équipé du moteur Arbortech le plus puissant à ce jour, le Power Carving Unit™ est la source d'énergie idéale pour optimiser tous vos accessoires Arbortech. Cette meule a été conçue spécialement pour le travail du bois pour vous permettre de passer à la vitesse supérieure en matière de fraisage.

ACCESSOIRES LIVRÉS :



SANDING PAD - TAMPON DE PONÇAGE

Idéal pour les premières étapes du ponçage, ce tampon haute performance et légèrement flexible, parfait pour les projets de taille moyenne à grande, est capable de mouler les contours.



LEVELLING GUIDE - GUIDE DE MISE À NIVEAU

Mise à niveau et rabotage de précision en combinaison avec le **TURBOPlane™ (non livré)**. Utilisé avec le tampon de ponçage, le guide de mise à niveau offre une finition lisse et incroyablement plate.



CHIP CATCHER - RAMASSEUR DE COPEAUX

Conçu pour collecter la poussière et les copeaux lors du fraisage à main levée et du ponçage. Combinable avec le **TURBOPlane™ (non livré)** ou le tampon de ponçage.



CHIP TUBE - TUBE À COPEAUX

Une option compacte et facile, sans vide, pour canaliser les copeaux de bois dans un seau et réduire le désordre.



Inclus dans le kit Power Carving Unit™ (PWC.FG.900):

- Unité 1000 W avec variateur de vitesse 2 000 – 12 000 tr/min
- 1 guide de mise à niveau
- 1 ramasseur de copeaux
- 1 tube à copeaux
- 1 tampon de ponçage
- Disques de ponçage (3x grain 60, 120, 180, 240)
- 1 ventilateur
- 1 protection métallique
- 1 sacoche de transport Arbortech
- 1 jeu de brosses



INDUSTRIAL WOODCARVER®

APPROXIMATELY
HIDE

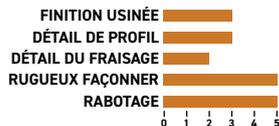
0100x8x22.2mm MAN-HW
Max. 12,000 rpm



INDUSTRIAL WOODCARVER™

L'Industrial Woodcarver™ est le choix professionnel du fraisage sur bois rotatif. Cette lame fraise le bois le plus dur et le plus tendre avec une douceur, une efficacité et un contrôle égaux.

- Fraisage à main levée en bois dur et tendre
- Formes grossières et tranchées
- Projets moyens à grands
- Idéal pour l'enlèvement rapide du bois en sculpture (ronces, bustes, chaises, chevaux à bascule, etc.)
- Haute qualité, longue durée même avec les bois les plus durs
- Dents en carbure de tungstène sont rotatives et remplaçables
- Excellent contrôle
- Fonctionne mieux avec la Power Carving Unit™



Inclus dans le Industrial Woodcarver™ Pro-Kit (IND.FG.200):

- 1 x Industrial Carving Blade
- 1 x Nylon Reducing Washer
- 1 x Clear Super Tough Polycarbonate Guard
- 1 x Clé Torx
- 1 x Guard Bracket
- 1 x 8 mm, 10mm Bracket Screws

Inclus dans le kit Industrial Woodcarver™ (IND.FG.100):

- 1 x Industrial Carving Blade
- 1 x Clé Torx

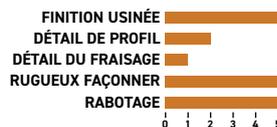




TURBOPLANE™

L'Arbortech TURBOPlane™ est une lame de façonnage de bois universelle qui peut être utilisée pour créer différentes formes, profils et finitions. Elle peut être utilisée à plat pour créer de grandes surfaces de niveau, ou à des angles pour fournir des coupes peu profondes pour un façonnage, un rabotage et une sculpture fins.

- La dent à large tranchant laisse une finition lisse nécessitant un minimum de ponçage
- Dents en carbure durables assurant une longue durée de vie aux lames, même dans les bois durs, faciles à aiguiser à l'aide d'une lime en diamant de 400 grains
- Excellent contrôle, équilibre et sécurité (pas de dents coupantes sur le périmètre de la lame)
- Fraisage à main levée en bois dur et tendre
- Sculpture, rabotage et taille rapides
- Utilisé à plat, il crée des surfaces ou des bordures de niveau et utilisé à un angle, il est idéal pour des formes libres convexes et concaves
- Peut être utilisé avec des guides et des modèles pour plus de précision
- Se fixe sur des standar angle meuleuse angle de 115 mm (4½") et 125 mm (5")
- Fonctionne mieux avec la Power Carving Unit™



Inclus dans le kit TURBOPlane™ (IND.FG.400):

- 1 x TURBOPlane™ Blade
- 2 x Spacer Washer





TURBO SCRAPER™

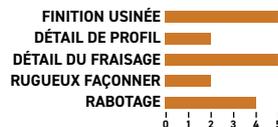
Le TURBO Scraper™ d'Arbortech est une version suralimentée d'un grattoir manuel traditionnel. Il est spécialement conçu pour couper selon un angle négatif, ce qui réduit considérablement les éclats et l'arrachement du bois. Ce disque se contrôle facilement par simple pression et gratte le bois de manière progressive, offrant une finition lisse et sans rayures. Grâce à cette conception unique, il offre une excellente visibilité sur la zone de travail, ce qui le rend idéal pour les travaux de sculpture détaillés. Le TURBO Scraper™ est compatible avec la Power Carving Unit™ d'Arbortech ou avec toute meuleuse angulaire standard de 115 mm (4 ½") ou 125 mm (5").

- Idéal pour le fraisage et le rabotage fins et détaillés à main levée.
- Facile à utiliser, précis et indulgent pour les erreurs
- Parfait pour les débutants grâce à la visibilité totale sur la pièce et la zone de coupe
- Produit des copeaux fins sans poussière
- Disque de haute qualité en aluminium forgé
- Dents de coupe en carbure rotatives et remplaçables
- Compatible avec les meuleuses angulaires standard de 115 mm (4½") et 125 mm (5")
- Fonctionne de manière optimale avec la Power Carving Unit™

100 mm

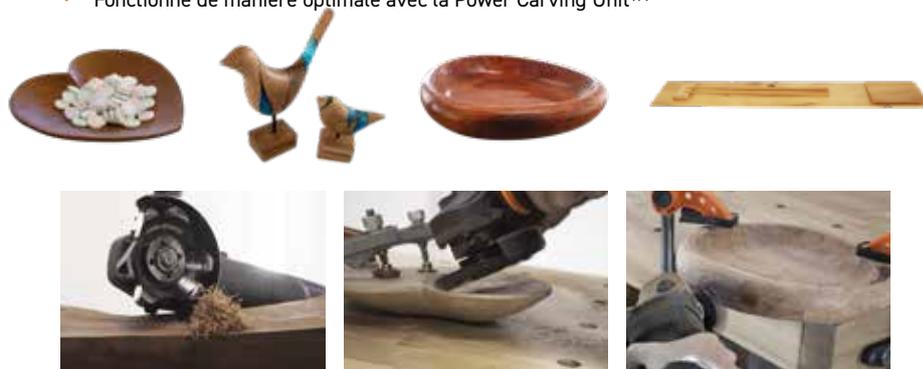


BANISH THE BURR



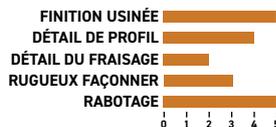
Contenu du kit TURBO Scraper™ (IND.FG.600):

- 1 x lame TURBO Scraper™
- x clé Allen 4 mm à bras court





ARBORTECH



Contenu du kit SpheroPlane™ (SPP.FG.1000):

- 1 x embout de découpe SpheroPlane®
- 1 x patin de ponçage flexible
- Feuilles abrasives (4 x grains 40, 80, 120 et 240)
- 1 x clé Allen
- 1 x clé Torx
- 1 x mallette rigide Arbortech

SPHEROPLANE®

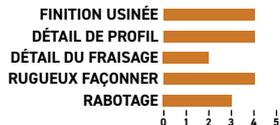
Sculptez un bol ou une sphère en bois sans tour à bois grâce à l'Arbortech SpheroPlane® ! Cet outil se fixe sur votre meuleuse d'angle et dispose d'un rayon de sculpture réglable, vous permettant de réaliser des projets de toutes tailles. Transformez facilement un morceau de bois brut en une œuvre d'art grâce au patin de ponçage inclus. Indispensable dans votre arsenal d'outils de menuiserie, le SpheroPlane® transforme chaque projet en un véritable plaisir !

- La base de guidage omnidirectionnelle garantit une coupe douce et précise.
- Idéal pour créer des formes convexes ou concaves.
- Contrôle, équilibre et sécurité exceptionnels grâce à un système de protection complet.
- Passage facile du façonnage au ponçage.
- Possibilité de raccorder un aspirateur pour un travail plus propre.
- Réduction du recul grâce à l'exposition contrôlée de la lame.
- Dents rotatives et remplaçables en carbure de tungstène pour une durée de vie prolongée de l'outil.
- Finition lisse et sans rayures nécessitant un ponçage minimal.
- Optimisé pour l'unité Arbortech Power Carving Unit™, mais compatible avec toute meuleuse d'angle standard de 115 mm (4 ½") ou 125 mm (5").





ARIPOMEGA
MINI TURBO
MULTI-DRILL BIT
M18



Inclus dans le kit Mini TURBO™ (MIN.FG.510):

- 1 x lame Mini TURBO™
- 1 x Extension Shaft
- 1 x Rubber Pad (Sanding)
- 5 x Sanding Discs (5 x 40, 120, 240 grit)
- 1 x Clé Torx
- 1 x Pièces d'assemblage

MINI TURBO™

Le kit Arbortech Mini TURBO™ est une révolution dans la sculpture sur bois. C'est un outil idéal à utiliser à main levée ou avec des guides et des modèles pour plus de précision. Des coupes et des formes auparavant impossibles sont désormais possibles. C'est le kit parfait pour les projets de sculpture de taille moyenne de A à Z.

- Profils internes profonds
- Laisse une finition lisse qui ne nécessite qu'un ponçage minimal
- Usinage de précision
- L'exposition latérale limitée améliore la sécurité
- Excellent pour des formes libres convexes et concaves
- Dents en carbure remplaçables (longue durée de vie de la lame)
- Prolongez la durée de vie des dents en carbure en tournant vers un nouveau bord tranchant
- Peut être utilisé avec des guides et des modèles pour plus de précision
- Se fixe sur les meuleuses d'angle standard de 115 mm (4½") et 125 mm (5")
- Fonctionne mieux avec la Power Carving Unit™







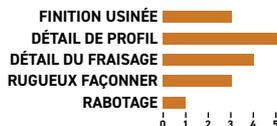
BALL GOUGE™

Le Ball Gouge™ est un accessoire de broyeur de forme sphérique qui peut rapidement creuser de petites surfaces concaves dans les projets de menuiserie. Il est spécialement conçu pour assurer un contrôle, un équilibre et des performances exceptionnels dans le façonnage et le fraisage du bois à main levée.

Cette fraise en forme de boule de 30 mm de diamètre est idéale pour créer des creux lisses dans des cuillères en bois, des petits bols et est utile pour la sculpture de petite à moyenne taille.

Le Ball Gouge™ dispose de la technologie anti-grippage, ce qui aide à empêcher l'outil de creuser. Il rebondit doucement lorsqu'il est déplacé sur une surface en bois, créant une texture de type ciseau.

- Des surfaces lisses concaves idéales pour tailler des creux lisses dans des cuillères et des petits bols
- Évide et dégage facilement
- Crée une belle texture ciselée sur des surfaces en bois
- La technologie anti-grippage signifie que le Ball Gouge™ ne creusera pas
- Couteau rotatif et remplaçable pour une valeur et une durabilité optimales
- Conçu pour assurer un contrôle, un équilibre et des performances exceptionnels
- Se fixe sur les meuleuses d'angle standard de 115 mm (4½") et 125 mm (5")
- Fonctionne mieux avec la Power Carving Unit™

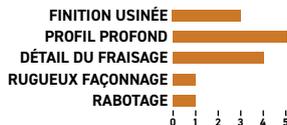


Inclus dans le kit Ball Gouge™(BAL.FG.2000):

- 1 x Ball Gouge™
- 1 x Clé Allen







Inclus dans le kit TURBO Shaft™ (IND.FG.500):

- 1 x TURBO Shaft™
- 1 x Depth Gauge
- 1 x Clé Allen
- 1 x Clé Torx

TURBO SHAFT™

Le TURBO Shaft™ est conçu pour compléter la gamme Arbortech TURBO ou bien comme outil autonome, le TURBO Shaft™ permet un fraisage détaillé à main levée pour combiner parfaitement efficacité et contrôle exceptionnel.

Le TURBO Shaft™ est équipé de dents en carbure remplaçables pour d'excellentes performances et durabilité, même avec les bois les plus durs. La jauge de profondeur réglable facilite le réglage rapide de la profondeur de coupe. La nouvelle technologie unique TURBO Shaft™ est un ajout polyvalent à l'arsenal de tout menuisier. Parfait pour les profils profonds et étroits, la sculpture détaillée, le travail de lettres, le travail de gabarit et plus encore.

- Outil de sculpture fine et d'alésage à main levée
- Fraisage à main levée ou modèle de travail de lettres rapide
- Profils profonds et étroits
- Action de rabotage en bout de tige
- Penètre dans des endroits inaccessibles à d'autres outils
- Excellent contrôle et sécurité
- Dents en carbure remplaçables
- Peut être utilisé avec des guides ou des modèles pour plus de précision
- Se fixe sur les meuleuses d'angle standard de 115 mm (4½") et 125 mm (5")
- Fonctionne mieux avec la Power Carving Unit™







Inclus dans le kit Contour Sander™(SAN.FG.210):

- 1 x Random Sander Attachment
- 1 x Backing Pad
- 3 x 40 Grit Sanding Discs
- 3 x 80 Grit Sanding Discs
- 3 x 120 Grit Sanding Discs
- 3 x 180 Grit Sanding Discs
- 3 x 240 Grit Sanding Discs
- 3 x 400 Grit Sanding Discs

CONTOUR SANDER™

L'Arbortech Contour Random Sander™ est un outil révolutionnaire pour le ponçage de profils profonds, de contours et de travaux de détail. Des zones qui, auparavant, ne pouvaient être poncées qu'à la main, peuvent maintenant être finies rapidement.

L'action de ponçage orbitale aléatoire combinée avec le coussin de support flexible breveté crée une finition parfaite sans cicatrice, rayure ni imperfection. Les disques de ponçage sont des disques résistants non adhésifs qui sont fixés à l'aide de la bride en plastique fournie.

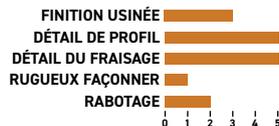
- Ponçage de profils internes profonds
- Bols de finition et formes libres
- Contour Sander™
- Ponçage de détail et ponçage par points
- Formes concaves et convexes
- Ponçage léger ou agressif
- Action de ponçage aléatoire puissante
- Moules à façonner pour un ponçage efficace des formes façonnées et sculptées
- Ne brûle pas et ne creuse pas sur les bords
- Se fixe sur les meuleuses d'angle standard de 115 mm (4½") et 125 mm (5")
- Fonctionne mieux avec la Power Carving Unit™







**MINI
BALL
GOUGE**



Inclus dans le kit Precision Carving System™ (PCS.FG.1000):

- Ponceuse à tambour de précision
- Fraiseuse pour tonneaux de précision
- Gouge à balle de précision
- Base universelle
- Bandes de ponçage 60 et 120
- 2 clés Allen

PRECISION CARVING SYSTEM™

Le Precision Carving System™ est l'accessoire le plus petit de la gamme Power Carving. Mis en valeur par la mini Ball Gouge, ce kit de 3 pièces vous permettra de fraiser, détailler et texturer de manière plus complexe. Il comprend une base universelle qui, montée sur la Power Carving Unit™ ou une meuleuse d'angle standard 115 mm (4 ½") - 125 mm (5") avec broche M14, permet aux utilisateurs d'interchanger les embouts de fraiseage et de ponçage de précision pour fraiser dans le bois des rayons plus petits, des détails complexes et des textures fines.



MINI BALL GOUGE - MINI GOUGE À BALLE

Inspirée de la très populaire Ball Gouge™, cette version mini permet aux utilisateurs de façonner des rayons plus petits et de pénétrer dans des espaces encore plus restreints. Pour sculpter à plus petite échelle des creux et des dépressions lisses.

PRECISION BARRELER - FRAISEUSE POUR TONNEAUX DE PRÉCISION

Fraiseage contrôlé à l'extérieur du tonneau pour créer des angles droits et offrir un accès facile aux espaces restreints. La fraiseuse pour tonneaux de précision peut être utilisé sur le côté à un angle ou à la verticale pour percer dans le bois.

PRECISION DRUM SANDER - PONCEUSE À TAMBOUR DE PRÉCISION

Pour finir là où la fraiseuse pour tonneaux s'est arrêtée avec ses bandes à grain haut et bas. Idéal pour la finition et le polissage après le fraiseage à la ponceuse à tambour.

BASE UNIVERSELLE

Conçue pour la Power Carving Unit™ ou toute autre meuleuse d'angle M14 de qualité. Cette base permet aux utilisateurs d'interchanger facilement les 3 différents embouts de précision et d'ainsi transformer leurs meuleuses d'angle en fraiseuses de précision. Tout en finesse, le design de la base donne aux embouts de précision une portée supplémentaire.





MINI CARVER™

Équipé du moteur Arbortech le plus puissant à ce jour, le Mini Carver™ accompagne de façon homogène les utilisateurs dans leurs activités de façonnage, de sculpture et de ponçage. Avec sa courroie Optibelt longue durée fournissant plus de puissance et de couple pour une sculpture plus rapide et plus en douceur, le Mini Carver™ est l'outil électrique idéal pour les ébénistes et les sculpteurs appréciant performance, efficacité et polyvalence.

- **Lame Mini Pro™** avec fraises interchangeables en carbure de tungstène pour une **durabilité** inégalée
- **Système rapide** pour changer d'accessoire en appuyant sur un bouton
- **Vitesses variables** pour régler rapidement le régime et optimiser les performances de sculpture et de ponçage
- **Récupération de la poussière** pour aider à contrôler la poussière de bois lors du ponçage et réduire ainsi le nettoyage
- **Système de disque de ponçage** pour augmenter la durée de vie du disque de ponçage et le moulage du bois pour de meilleures performances
- **Sécurité améliorée** et recul minimal grâce à l'entraînement par courroie en V
- La tête allongée permet de sculpter dans les **espaces confinés ou difficiles à atteindre**



50 mm

FINITION USINÉE	██████████
DÉTAIL DE PROFIL	██████████
DÉTAIL DU FRAISAGE	██████████
RUGUEUX FAÇONNER	██████████
RABOTAGE	██████████
	0 1 2 3 4 5

Inclus dans le kit Mini Carver™(MIN.FG.900):

- Mini Carver™ 1000 W
- lame de ponçage Mini Pro™
- Tampon en caoutchouc (ponçage)
- Disques de ponçage (5x grain 40, 120, 240)
- Accessoire d'extraction de la poussière
- Sacoché de transport Arbortech
- 1 jeu de brosses



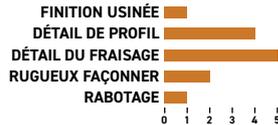


POWER CHISEL™

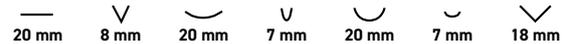
Le Power Chisel™ est un outil de sculpture électrique à main levée pour réaliser des fraisages et des ciselages détaillés, comme avec un marteau et un burin traditionnels, mais en évitant le travail manuel pénible.

Avec son moteur puissant 1000 W et son jeu de 7 burins complet dans leur étui pouvant être changé en appuyant sur un bouton, le Power Chisel est notre outil le plus facile à utiliser, idéal pour le fraisage en détail, le ciselage, le lettrage et l'ajout de texture aux fraisages.

- Moteur 1000 W puissant produisant 12 000 coups par minute
- Système rapide pour changer de profil de burins en appuyant sur un bouton
- Parfait pour le travail de détail et le lettrage
- Livré avec 7 profilés de burins uniques
- Précision maximale grâce au contrôle aisé de la profondeur et de la direction



Profilés de burins



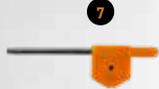
Inclus dans le kit Power Chisel™ (PCH.FG.900):

- Moteur puissant 1000 W
- 7 ciseaux en étui
- 1 dose de lubrifiant haute pression 15 ml
- 1 tampon de feutre de rechange
- Sacoche de transport Arbortech
- 1 jeu de brosses



ARBORTECH™

PARTS AND ACCESSORIES





ARBORTECH™

WORLD LEADER IN POWER CARVING

AUSTRALIA

67 Westchester Road,
Malaga, Perth
Western Australia 6090
Tel: +61 8 9249 1944

USA

30 Corporate Park Dr, Ste 210,
Pembroke, MA 02359
Toll Free: +1 (866) 517 7869

CANADA

120 Saunders Rd, Unit 4,
Barrie, Ontario L4N 9A8
Tel: (855) 939 8665

EUROPE

Germany
Esloher Str. 188, 57413 Finnentrop,
Tel: +49 2724 2880 474

arbortechtools.com